

FOURTH ANNUAL CHRISTMAS CRYPTOGRAMS

(FIRST YEAR DIDN'T COUNT)

So here's how it works. Each of the numbered messages below has been encoded from some original text by replacing one letter consistently by another throughout the message. Thus, for example, GLOOMY TIME could turn into CHEERS WORK, with G becoming C, L becoming H, etc. Different messages have different encodings. Your job is to discover the original messages. Sometimes a word in the encoded message gives a hint about the true message. Long messages are often easier to decode than short ones, because there are likely to be common words in them, such as "the," "and," etc. The messages are not necessarily listed in order of increasing difficulty. All but one are in English. The first few messages have a Christmas theme; they get more secular later. Good luck, and have fun.

Answers are available from wright@uoregon.edu.

1 . C O C K U P C I C P V H L , P T F L U X N T L D U E
X H S , M D H A U M M A H A T L S W H E R E A C U S S T O P
D U E E O H H M D H C S . M D H E M C L E U P M D H
X L U V D M E B K A T T B H S S T O P O D H L H D H A C K ,
M D H A U M M A H A T L S W H E R E C E A H H Y T P M D H
D C K .
- P H T P C M C A F C L T A

2 . W E H A D Y O U T H S I R W Y B A U O T H V I T V R
H U L D C W P D T D E H H W V D I M I U H U O S X D O E I
M D I U H U D D .
- N O U S Y I E B O D U

3 . YOU AMPLY SEUF YOU ISKUF VMV LIR
TIL YE QUPYIMS HEEP LOUHOUPVL MS
AMUFVL IL YOUR FIR .

- PUHUYYMYMGU QIPEF

4 . NOEL , NOEL EL GOIELN NOY BEST ,
POUR LOYDOYIML THWIM WSM WSTYKL LEST ;
OWLNY , OWLNY , NU Aiest OER KWHM ,
NOY AWAY , NOY LUS UV RWIC .

- PEKKEWR GOWNNYINUS MEZ

5 . BUY ME YOB WITH AYTUUYA AOMEUYO YOU
UNUTSIAYMER SMROY . YOU OVCUA IEW LUITA
VL ISS YOU BUITA ITU GUY ME YOUU
YVEMROY .

- EUIT UIAY KOTMAYGIA AVER

6 . TAULOU VYAUMUL MTUOY OHYEDCXTR OUL ,
QURYOU , QURYOU YR GUOXMUXUD .
RTOED QYAUOU , HUIUD TRIUMPHED :
QURYOU TAPHUDEL , QURYOU TAPHUDEL
QURYOU TAPHUDEL APDYRED

- OXU MTOYR QUHLYPR

7. CYDRAK PYM SAYS: VW OATUH PUVI.
VIADA UM HW SWLOV PIYVANAD YOWL V VIYV.
VIA DATUMVAD WX IUM OLDUYR PYM MUTHAS
OK VIA GRADTKCYH, VIA GRADE, VIA
LHSADVYead, YHS VIA GIUAX CWLDHAD.
MGDWWTA MUTHAS UV.
- GIYDRAM SUGEAHM

8. GO THBUMSGMA LO WHSPHMKHT, KNH
UPPLMH UP WSHOLTHEK SHWSHOHEKO, BUSH
GET BUSH MRUOHRA, KNH LEEHS OUDR UP
KNH WHUWRH. UE OUBH ISHGK GET IRUSLUDO
TGA KNH WRGLE PURVO UP KNH RGET CLRR
SHGMN KNHLS NHGSK'O THOLSH GK RGOK GET
KNH CNLKH NUDOH CLRR YH GTUSEHT YA G
TUCESLINK BUSUE. - N R BHEMVHE

9. ALLYFREE GLXFOIHT YPH YCL CLUTY
YPOIST RFLDY RXHUOGR: OY OT MOLEHIGH
KDIGYDRYHV FN GLXXOYYHH XHHYOIST.
- SHLUSH COEE

10. IFN YMISTYMW PTHNAYRNYI DSWW
ANPMAE SI MC SIC KSACI MYE KTANRTCI
EVIL IT ANHSHN SY IFN YMISTY IFN
CUSASI TK VYSIL MYE OTTUNAMISTY. SI
DSWW UANCNAHN MYE ENKNYE IFTCN ZMCSO
UASYOSUWNC TY DFSOF TVA YMISTY FMC
ZNNY ZVSWI. SI ANPMAEC OFASCISMYSIL MC
IFN KTVYEMISTY TK TVA YMISTYMW
RTAMWSIL, MYE IFN KMRSWL MC IFN ZMCSC
TK YMISTYMW WSKN.
- METWUF FSIWNA

11. HER MERYERUB ONTOLM HUARM HI
YRUMPOBR HER MERRY HEOH HERAU
ASHRURMHM OSB EAM ITS OUR HER MOWR.
- MHRSBON (WOUAR ERSUA GRLNR)

12. PECYCREAFA FIELD FINS WON
PECKINGEAF A, PECKINGEAF A FIELD FINS
WON TISAEKWY KINGEAF A, TISAEKWY
KINGEAF A FIELD FINS WON TISAEKEAF A,
TISAEKEAF A FIELD FINS WON RCUA, WLU
RCU FIELDA IN EA W GWFINGWFEKEWL.

13 . MASTS UP PEB SMAUIN WOPRUIOMUIN
OVELM PRUSIRS . EIS NSMP PLRA DAEKSPOKS
TSMLTIP EW REIZSRMLTS ELM EW PLRA O
MTUWKUIN UIGSPMBSIM EW WORM .
- BOTH MDOUI

14 . YOU FREUD A SUPFWU , YOU WFDU A
SUPFWU TOF A GW . - S K CHABBUD